

T . C .
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-392 / 3282

18 / 10 / 2011

Konu : Kanun Tasarısı

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 26/9/2011 tarihinde kararlaştırılan "1971 Petrol Kirliliği Zararının Tazmini İçin Bir Uluslararası Fonun Kurulması ile İlgili Uluslararası Sözleşmeyi Değiştiren 1992 Protokolünün Tazminat Limitleri Değişikliklerine Dair Karara Katılmamızın Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

EKİ :

1- Kanun Tasarısı

2- Gerekçe

T.B.M.M. BAŞKANLIĞI				
Tali Komisyon	Genel Plan ve Bütçe			
Esas Komisyon	Dışişleri			
Tarih: 10 Kasım 2011		F. No: 1/508		
Md.Y.	Müdür	D.Bşk.	G.Sek. Y.	Gen.Sek.
16	16	16	16	16
BAŞKAN				

GEREKÇE

Petrol Kirliliği Zararının Tazmini için bir Uluslararası Fonun Kurulması ile ilgili Uluslararası Sözleşme (FUND) 1971 yılında, Petrol Kirliliğinden Doğan Zararın Hukuki Sorumluluğu ile ilgili Uluslararası Sözleşme (CLC) Sözleşmesi'ni desteklemek ve hasarın bu Sözleşmedeki limitler nedeniyle karşılanamayan bölümünü tazmin etmek amacıyla hazırlanmış ve imzalanmıştır.

Sözleşme uyarınca kurulan fonun esas işlevi, petrol kirlenmesinden doğan zararları CLC Sözleşmesiyle tam olarak karşılayamayan üye ülkelere ek tazminat imkânı sağlamasıdır.

FUND Sözleşmesine, 1992 yılında imzalanan bir Protokol ile köklü değişiklikler getirilmiştir. Bu çerçevede, öncelikle yürürlüğe girmeye ilişkin kriterler yeniden belirlenmiş ve tazminat miktarları CLC Sözleşmesinin 1992 tarihli Protokolüne paralel şekilde yükseltilerek, ödenecek tazminatın azami miktarı 135 milyon SDR (194 milyon \$) olarak belirlenmiştir. Söz konusu Protokolün getirdiği diğer bir düzenleme ise, uluslararası nitelikte bir tazmin fonunun (IOPC FUND) oluşturulmasıdır. Ayrıca bu Protokol, önceki FUND Sözleşmesini ilga etmiş ve onun yerini almıştır.

“Petrol Kirliliği Zararının Tazmini için bir Uluslararası Fonun Kurulması ile İlgili Uluslararası Sözleşmesi'nin” 1992 Protokolü 27.01.2000 tarihli ve 4508 sayılı uygun bulma kanunu ile yürürlüğe girmiştir.

FUND 92 Protokolü'ne 18 Ekim 2000 tarihinde değişiklik getirilmiş ve söz konusu değişiklikler 1 Mayıs 2002 tarihinde kabul edilerek, 1 Kasım 2003 tarihinde uluslararası platformda yürürlüğe girmiştir. Bu değişiklikler ile IOPC FUND tarafından ödenecek azami tazmin miktarı 203 milyon SDR'a, farklı koşulların oluşması durumunda ise 300.740.000 SDR'a kadar arttırılmıştır.

Uluslararası deniz taşımacılığında, özellikle son on yılda dünya ticaret hacmindeki büyümeye paralel olarak yaşanan artış ve Ülkemizin İstanbul ve Çanakkale gibi uluslararası nitelikteki su yollarının bulunduğu coğrafi bir konumda bulunması, petrol kirliliğine sebebiyet verebilecek olası deniz kazalarının yaşanması riskini artırmaktadır. Bu bakımdan, Ülkemizin halihazırda taraf olduğu FUND 1992 Sözleşmesinin, söz konusu petrol kirliliğine ilişkin olarak tazmin miktarlarını arttırılan 2000 yılı değişikliklerine taraf olunması, büyük önem arz etmektedir.

Bununla birlikte FUND 1992 Sözleşmesinin 2000 yılı değişikliklerine taraf olunması, 11 Kasım 2010 tarih ve 27756 Sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren 2010/23 Sayılı Başbakanlık Genelgesinde belirtilen Türk denizlerinde can ve mal emniyetinin sağlanması ile gemi kaynaklı deniz ve hava kirliliğinin önlenmesine ilişkin IMO stratejisinin bir maddesi olan “IMO tarafından belirlenmiş bağlayıcı kuralların uygulanmasına yönelik gerekli tedbirlerinin alınması” hükmünün de bir gereğidir.

Diğer taraftan, uluslararası mevzuatın, uygun bulma kanunu çıkartılması marifetiyle ulusal mevzuatımıza aktarılması süreci dikkate alındığında, ulusal mevzuatımızın sıklıkla revize edilen Sözleşmelerle uyumlu hale getirilerek güncel tutulması konusunda zaman bakımından önemli zorluklar ve yığılmalar yaşanmaktadır.



Ayrıca, başlangıcından itibaren uluslararası denizcilik alanında ülkeler bakımından bir prestij göstergesi olarak kabul görmesinin yanı sıra, Paris MoU kapsamında yapılan denetimlerde göz önünde bulundurulmuş başlıca kriterlerden biri olması sebebiyle büyük önem arz eden Gönüllü IMO Üye Devlet Denetimine (VIMSAS) Ülkemiz 2011 yılı sonu itibariyle girecektir. Söz konusu denetim kapsamında değerlendirmeye tabi tutulacak konulardan biri de, Ülkemizin ulusal denizcilik mevzuatının uluslararası denizcilik mevzuatıyla uyumu ve güncelliğidir.

Bu çerçevede, FUND 1992 Sözleşmesinin 2000 yılı değişikliklerine, ulusal mevzuatımızın uluslararası mevzuata uyumunun hızlı bir şekilde sağlanması amacıyla adı geçen Sözleşmenin teknik düzenlenmeler içeren Eklerine ilişkin değişikliklerin, Bakanlar Kurulunca onaylanarak yürürlüğe girmesini teminen, uygun bulma yasa tasarısına buna ilişkin bir ifadenin eklenerek taraf olunması uygun mütalaa edilmektedir.



KARAR LEG.2(82)

(18 Ekim 2000 tarihinde kabul edilmiştir)

1971 PETROL KİRLİLİĞİ ZARARININ TAZMİNİ İÇİN BİR ULUSLARARASI FONUN KURULMASI İLE İLGİLİ ULUSLARARASI SÖZLEŞMEYİ DEĞİŞTİREN 1992 PROTOKOLÜNÜN TAZMİNAT LİMİTLERİ DEĞİŞİKLİKLERİ

HUKUK KOMİTESİ, 82. oturumunda:

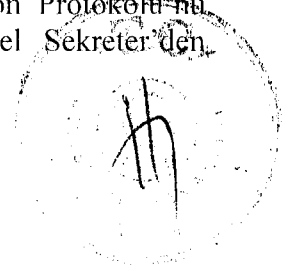
Uluslararası Denizcilik Örgütü Sözleşmesi'nin (bundan sonra "IMO Sözleşmesi" olarak anılacaktır) Komite'nin görevleri ile ilgili 33(b) Maddesini HATIRLATARAK,

Herhangi bir uluslararası sözleşme veya belge uyarınca veya kapsamında, Komite'ye verilen görevler ifa edilirken uyulması gereken usulleri belirleyen kurallara ilişkin IMO Sözleşmesi'nin 36. Maddesini DİKKATE ALARAK,

1971 Petrol Kirliliği Zararının Tazmini İçin Bir Uluslararası Fonun Kurulması İle İlgili Uluslararası Sözleşme'yi Değiştiren 1992 Protokolü'nün (bundan sonra "1992 Fon Protokolü" olarak anılacaktır) 6(3) Maddesinde belirtilen tazmin miktarı limitlerinin, değiştirilmesi usullerine ilişkin 1992 Fon Protokolü'nün 33. Maddesini AYRICA HATIRLATARAK,

1992 Fon Protokolü'nün 33(1) ve (2) Maddelerinin hükümleri uyarınca önerilen ve dağıtılan tazmin miktarı limitlerine ilişkin değişiklikleri GÖZ ÖNÜNDE BULUNDURARAK,

1. 1992 Fon Protokolü'nün 33(4) Maddesi uyarınca, 1992 Fon Protokolü'nün 6(3) Maddesinde düzenlenen tazmin miktarı limitlerinin, bu kararın Ek'inde belirtilen şekilde değiştirilmesini KABUL ETMİŞTİR.
2. 1992 Fon Protokolü'nün 33(7) Maddesi uyarınca, bu değişikliklerin kabul edildiği tarihte (18 Ekim 2000) Akit Devlet olan Devletlerin en az dörtte birinin, söz konusu değişiklikleri kabul etmediklerini 1 Mayıs 2002'den önceki bir tarihte Örgüt'e bildirmedikleri takdirde, bu değişikliklerin 1 Mayıs 2002'de kabul edilmiş sayılacağını KARARA BAĞLAMISHTIR.
3. 1992 Fon Protokolü'nün 33(8) Maddesi uyarınca, paragraf (2) gereğince kabul edilmiş varsayılan bu değişikliklerin 1 Kasım 2003 tarihinde yürürlüğe gireceğini AYRICA KARARA BAĞLAMISHTIR.
4. 1992 Fon Protokolü'nün 33(7) ve 38(2) maddeleri uyarınca, bu kararın ve Ek'te yer alan değişikliklerin onaylı nüshalarının, 1992 Fon Protokolü'nü imzalayan veya katılan tüm Devletlere iletilmesini, Genel Sekreter'den TALEP ETMİŞTİR.
5. Bu kararın ve Ek'te yer alan değişikliklerin nüshalarının, 1992 Fon Protokolü'nü imzalamayan veya katılmayan Örgüt Üyelerine iletilmesini, Genel Sekreter'den AYRICA TALEP ETMİŞTİR.

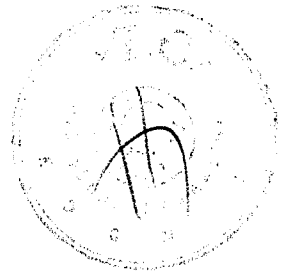


EK

1971 PETROL KİRLİLİĞİ ZARARININ TAZMİNİ İÇİN BİR ULUSLARARASI FONUN KURULMASI İLE İLGİLİ ULUSLARARASI SÖZLEŞMEYİ DEĞİŞTİREN 1992 PROTOKOLÜNÜN TAZMİNAT LİMİTLERİ DEĞİŞİKLİKLERİ

1992 Fon Protokolü'nün 6(3) Maddesi, aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

- Paragraf 4(a)'da geçen "135 milyon hesap birimi" ifadesi, "203.000.000 hesap birimi" olarak değiştirilmiştir;
- Paragraf 4(b)'de geçen "135 milyon hesap birimi" ifadesi, "203.000.000 hesap birimi" olarak değiştirilmiştir ve
- Paragraf 4(c)'de geçen "200 milyon hesap birimi" ifadesi, "300.740.000 hesap birimi" olarak değiştirilmiştir.



81-63

18 Ekim 2000 tarihinde Hukuk Komitesi'nin 82. Dönem Toplantısında kabul edilen 1969 Petrol Kirliliğinden Doğan Zararın Hukukî Sorumluluğu İle İlgili Uluslararası Sözleşmeyi Değiştiren 1992 Protokolünün sınırlama miktarlarında yapılan değişikliklerin ekte sunulmuş olduğu LEG.1(82) sayılı kararının aslına uygun kopyasıdır.

Genel Sekreter adına

Londra, 02.04.2001



**Petrol Kirliliği Zararının Tazmini İçin Bir Uluslararası
Fonun Kurulması ile İlgili Uluslararası Sözleşmeye
Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun
Kanun No. 4508 Kabul Tarihi; 27.1.2000**

MADDE 1. - 1992 Protokolü ile tadil edilen "Petrol Kirliliği Zararının Tazmini İçin Bir Uluslararası Fonun Kurulması ile İlgili Uluslararası Sözleşme"ye ekli çekince ile katılmamız uygun bulunmuştur.

MADDE 2. - Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. - Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.
28/1/2000

**Petrol Kirliliğinden Doğan Zararın Hukukî Sorumluluğu ile İlgili Uluslararası
Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun ile Petrol Kirliliği Zararının
Tazmini İçin Bir Uluslararası Fonun Kurulması ile İlgili Uluslararası Sözleşmeye
Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanunda Değişiklik Yapılması Hakkında
Kanun**

Kanun No. 4658

Kabul Tarihi : 26.4.2001

MADDE 1. — 27.1.2000 tarihli ve 4507 sayılı Petrol Kirliliğinden Doğan Zararın Hukukî Sorumluluğu ile İlgili Uluslararası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanunun 1 inci maddesinde yer alan "ekli çekince ve beyanla" ifadesi metinden çıkarılmıştır.

MADDE 2. — 27.1.2000 tarihli ve 4508 sayılı Petrol Kirliliği Zararının Tazmini İçin Bir Uluslararası Fonun Kurulması ile İlgili Uluslararası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanunun 1 inci maddesinde yer alan "ekli çekince ile" ifadesi metinden çıkarılmıştır.

MADDE 3. — Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 4. — Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

8/5/2001



T/ 277

**1971 PETROL KİRLİLİĞİ ZARARININ TAZMİNİ İÇİN BİR ULUSLARARASI FONUN
KURULMASI İLE İLGİLİ ULUSLARARASI SÖZLEŞMEYİ DEĞİŞTİREN 1992
PROTOKOLÜNÜN TAZMİNAT LİMİTLERİ DEĞİŞİKLİKLERİNE DAİR
KARARA KATILMAMIZIN UYGUN BULUNDUĞU HAKKINDA KANUN TASARISI**

MADDE 1- (1) Uluslararası Denizcilik Örgütü'nün 18 Ekim 2000 tarihinde kabul edilen "1971 Petrol Kirliliği Zararının Tazmini İçin Bir Uluslararası Fonun Kurulması ile İlgili Uluslararası Sözleşmeyi Değiştiren 1992 Protokolünün Tazminat Limitleri Değişiklikleri"ne dair karara katılmamız uygun bulunmuştur.

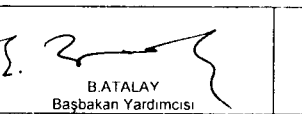
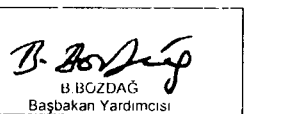
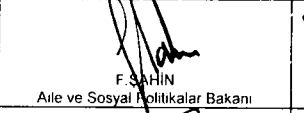
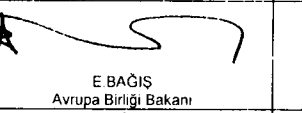
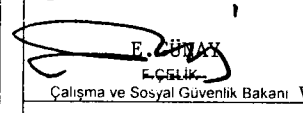
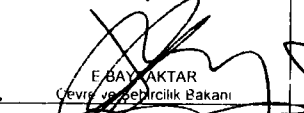
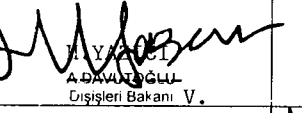
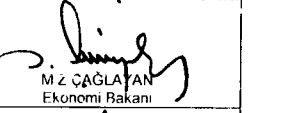
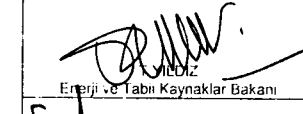
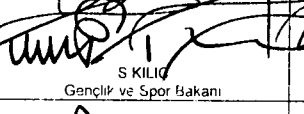
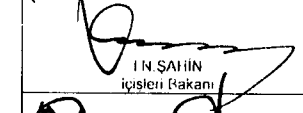
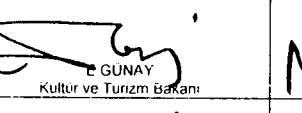
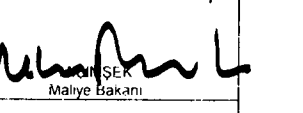
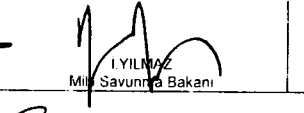
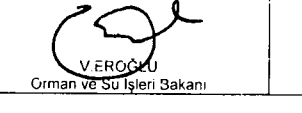
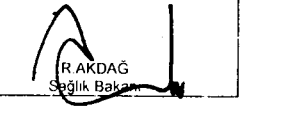
MADDE 2- (1) Bu Sözleşmenin teknik hükümler içeren eklerine ilişkin değişiklikleri onaylamaya Bakanlar Kurulu yetkilidir.

MADDE 3- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 4- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Eki

RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 B. ARINÇ Başbakan Yardımcısı	 M.M. EKER A. SABACAN Başbakan Yardımcısı V.	 B. BATALAY Başbakan Yardımcısı	 B. BOZDAĞ Başbakan Yardımcısı
 S. ERGİN Adalet Bakanı	 F. ŞAHİN Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı	 E. BAĞIŞ Avrupa Birliği Bakanı	 N. ERGÜN Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı
 E. ÇUBUKÇU Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı V.	 E. BAYRAKTAR Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanı	 A. YILMAZ A. DAVUTOĞLU Dışişleri Bakanı V.	 M. Z. ÇAĞLAYAN Ekonomi Bakanı
 E. DÖNMEZ Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı	 S. KILIÇ Gençlik ve Spor Bakanı	 M.M. EKER Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı	 H. KARAHAN Gümrük ve Ticaret Bakanı
 İ. N. ŞAHİN İçişleri Bakanı	 R. AKDAĞ C. YILMAZ Kalkınma Bakanı V.	 E. GÜNAY Kültür ve Turizm Bakanı	 M. ŞEK Maliye Bakanı
 Ö. DİNÇER Millî Eğitim Bakanı	 İ. YILMAZ Millî Savunma Bakanı	 V. EROĞLU Orman ve Su İşleri Bakanı	 R. AKDAĞ Sağlık Bakanı

Dosya No.

B. YILDIRIM
Ulaştırma Bakanı

101-392

1171